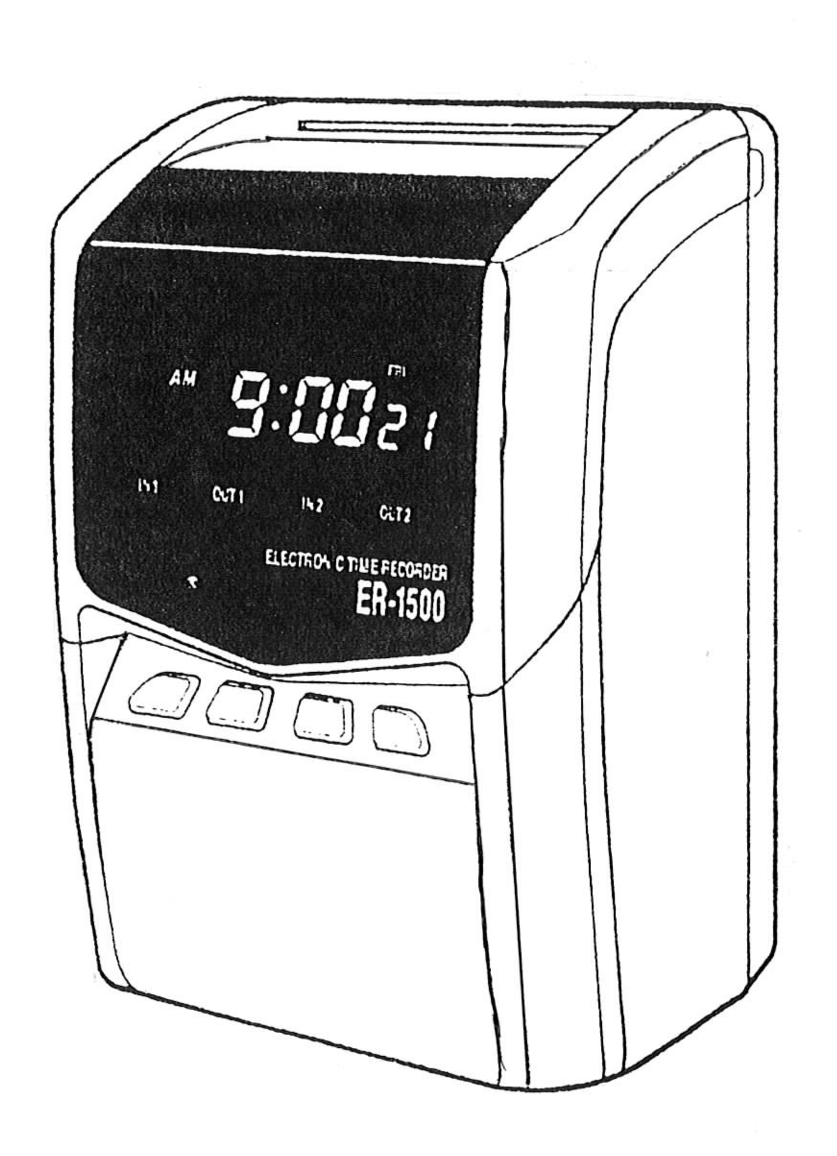
Notice d'Utilisation
ER 1500



SOMMAIRE

1- AVANT UTILISATION

1-1 Instructions de sécurité

■ Indications

Ce mode d'emploi vous permet d'utiliser la pointeuse correctement, selon les recommandations ci-dessous :

DANGER :	**Une négligence dans ce domaine peut entraîner la mort ou de graves blessures**
ATTENTION :	**Une négligence dans ce domaine peut causer des blessures, endommager la pointeuse ou entraîner la perte de programme**

Remarque : Décrit une opération qui peut causer une panne à la pointeuse et exigera Une réparation, ou une opération qui exigera une reprogrammation...

Rappel : Décrit les opérations à effectuer

★ : **Décrit une recommandation de fonctionnement**

■ Symboles

△ : Indique 'ce que vous devez connaître'

⃠ : Indique 'ce que vous ne devez pas faire'
Ce symbole indique une recommandation spécifique

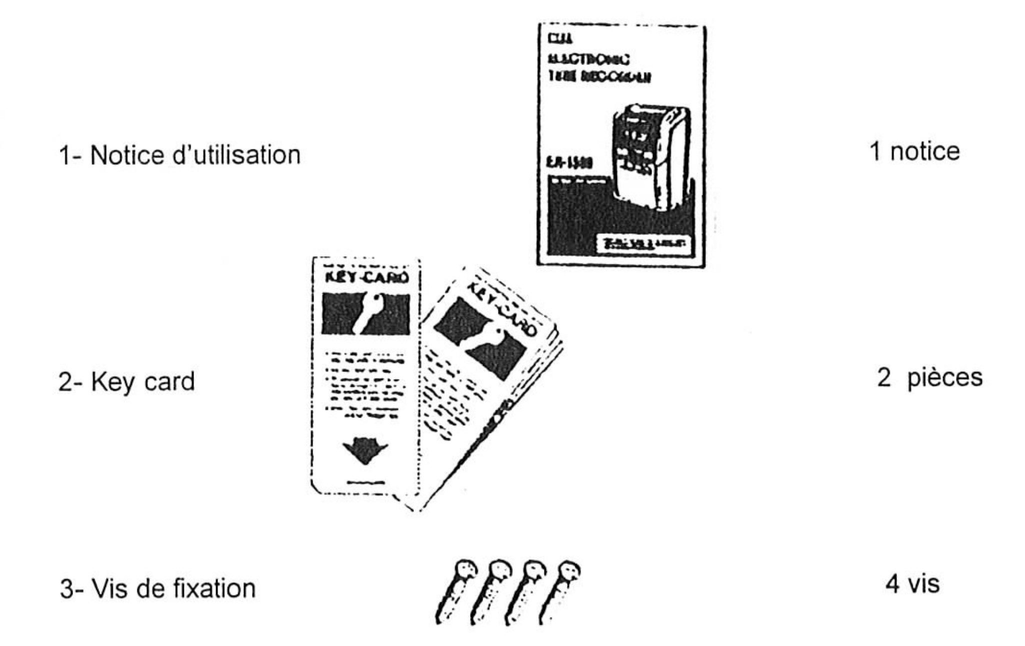
● : Indique 'ce que vous devez faire'
Ce symbole indique une recommandation spécifique

	DANGER
●	Nettoyer régulièrement la prise mâle du cordon, la poussière peut causer un incendie.
⃠	Prendre le courant à une prise seule : éviter les prises multiples.
⃠	Ne pas brancher ou débrancher la prise avec des mains humides : cela peut causer une électrocution.
⃠ ●	Ne pas intervenir sur une pointeuse en mauvais état : si on intervient sur une pointeuse en mauvais état telle que fumante, émettant des bruits anormaux ou sentant mauvais, cela peut entraîner un incendie ou une électrocution. Débrancher la pointeuse et contacter votre distributeur.
●	La mémoire est obtenue par une pile au lithium. Ne jamais la remplacer par vous-même. Contacter votre distributeur.

	ATTENTION
	Les données de programmation enregistrées dans la mémoire interne ne sont pas enregistrées de manière permanente. Nous ne pouvons être tenus pour responsables des dommages causés par la perte de ces données dues à des problèmes de batteries ou pannes diverses.
	Ne jamais démonter ou modifier la pointeuse. Cela peut entraîner un incendie, électrocution ou une panne.
	• Ne jamais introduire de corps étranger tel que doigt, stylo, fil électrique ou papier dans la pointeuse. Cela pourrait entraîner un incident ou un incendie. • Brancher la pointeuse sur la tension appropriée (220 V en Europe). Sinon il en résultera de graves dommages. • Ne pas projeter d'eau ou de produits chimiques sur la pointeuse ; si cela se produit, débrancher la pointeuse et contacter votre distributeur. Lors du débranchement de la prise, bien tirer sur la prise et non sur le fil. • Ne jamais toucher la tête d'impression ; en effet, elle est très chaude après une série d'impressions et vous pouvez vous brûler.
	Ne pas toucher une partie métallique de la pointeuse.
	Lorsque la pointeuse n'est pas utilisée pendant une très longue période, il est recommandé de la débrancher.

1-2 Accessoires

Cette pointeuse est livrée avec les accessoires suivants.
Il est vivement recommandé de lire la notice d'utilisation avant utilisation.



1- Notice d'utilisation — 1 notice

2- Key card — 2 pièces

3- Vis de fixation — 4 vis

RECOMMANDATONS IMPORTANTES



♦ **Ne pas laisser tomber – ne pas la frapper**

♦ **Installer la pointeuse toujours a la même place**



1- - Ne pas installer la pointeuse:
- à un emplacement instable ou aux vibrations



2- Dans un milieu très humide et très poussiéreux
Ne pas introduire de boissons ou liquides.
Eviter les prises multiples, notamment
avec d'autres appareils électroniques.



3 - A des températures inférieures à 0°C
ou supérieures à 40°C.
Ne pas la laisser tomber – Ne pas la frapper.



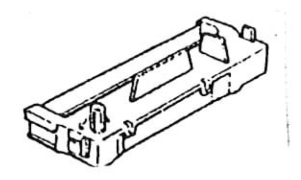
4 - Aux rayons directs du soleil ou près d'une source
de chaleur.



♦ Ne pas utiliser de cartes de pointage autres que
celles fournies. Eviter les cartes pliées ou déchirées.
Ne pas forcer l'introduction des cartes,
la carte est introduite automatiquement



♦ Utiliser un chiffon doux pour nettoyage.
Ne pas utiliser de solvants (alcool, essence).



♦ Ne pas réencrer le ruban : il faut le REMPLACER.

♦ Ne pas démonter votre pointeuse vous-même :
confiez la à votre distributeur.

♦ Ne pas fixer la pointeuse au mur sans le support mural.

♦ Ne pas remplacer la batterie vous-même :
contactez votre distributeur

1-3 Caractéristiques principales

1- Impression du temps total journalier pour les heures de travail régulières ou les heures supplémentaires (Sauf la ER-1500E).

2- Possibilité de sélectionner la fonction manuelle ou automatique.

3- Impression des minutes normales (1/60) ou 1/100e d'heure.

4- Impression jusqu'à 4 colonnes (en cas de sélection de l'impression totale journalière, jusqu'à 5 colonnes)

5- Possibilité de gérer jusqu'à 150 cartes par jour sur 1 mois

6- Impression des symboles " Entrée en retard : ▶" "Sortie en avance : ◀" et " heures supplémentaires : ♦"

7- Système de sécurité « **Key card** » unique.

8- 3 possibilités d'installation : fixation murale, posée ou couchée sur une table.

9- 3 types de format période de paie (mensuel, hebdomadaire, ou bi-hebdomadaire)

10-Changement d'heure été/hiver automatique.

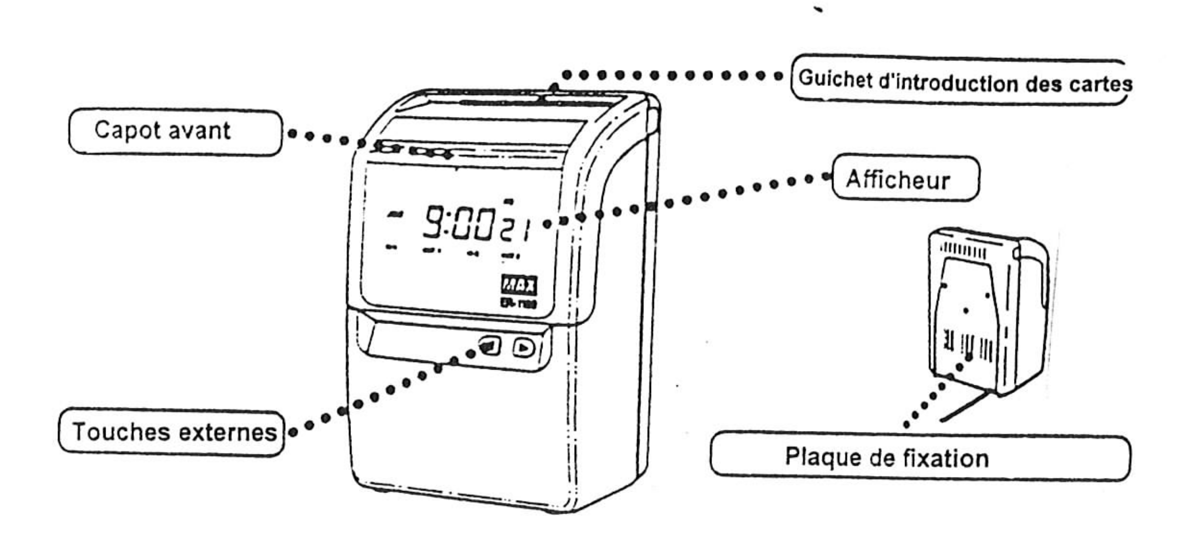
11- Impression après minuit sur la même ligne du jour précedent.

12-Sauvegarde des données pendant 5 années par pile lithium y compris la fonction calendrier.

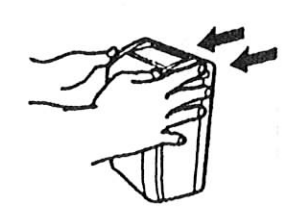
13-Format d'affichage 12 ou 24 heures.

14-Préprogrammation en usine de : l'heure/date/mois/année/changement d'heure saisonnier.

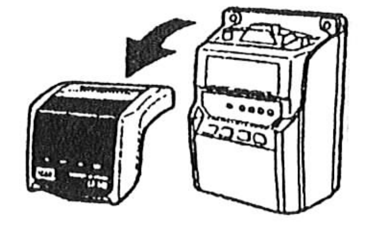
2- DESCRIPTION DES PIECES



3- OUVERTURE ET FERMETURE



Tirer comme illustré ci-dessus



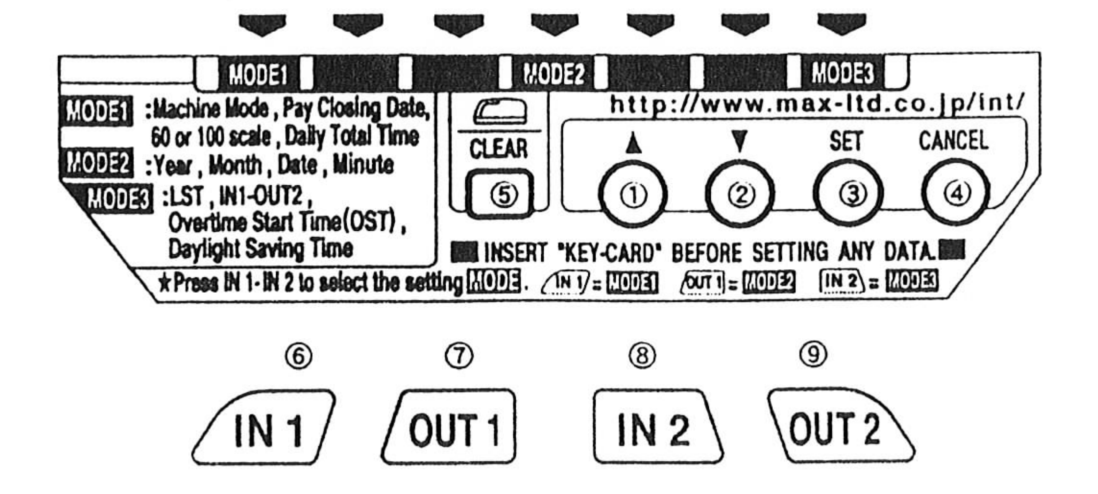
Déposer le capot



Reposer comme illustré ci-dessus

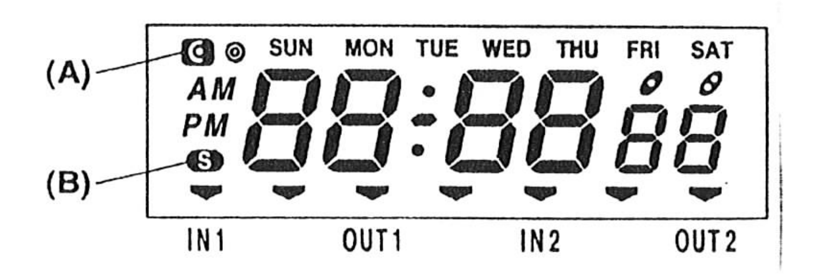
4- CLAVIER ET AFFICHEUR

4-1 Présentation du clavier



N°	DESCRIPTION	FONCTIONS
1	**Touche Avance**	Incrémente les chiffres de la programmation
2	**Touche Recul**	Décrémente les chiffres de la programmation
3	**Set**	Validation des données
4	**Cancel**	Annulation des données
5	**Clear**	Pour inverser la lecture de l'afficheur (pointeuse couchée sur la table) éffacement des données.
6	**IN 1 ou MODE 1**	- Sélection de la colonne **IN 1** - Entrée du mode machine, la période de paie, l'échelle 60 au 100 et le temps total journalier après avoir inséré la carte clef (voir 7 page 8)
7	**OUT1 ou MODE 2**	- Sélection de la colonne **OUT 1** - Entrée de l'année, la date, le mois et l'heure après avoir inséré la carte clef (voir 8 page 12)
8	**IN 2 ou MODE 3**	- Sélection de la colonne **IN 2** - Entrée de l'heure du changement de jour, du temps de travail (**IN 1 OUT 2 OST**) et le passage à l'heure d'été (voir 9 page 12)
9	**OUT 2**	Sélection de la colonne **OUT 2**

4-2 Afficheur



(A) Ce symbole apparaît pendant le programmation
(B) Ce symbole apparaît pendant l'heure d'été

5- UTILISATION

	ATTENTION
❶	Bien placer la pointeuse de niveau.
⊘	Ne pas l'installer sur ou près d'un endroit sujet à des vibrations.

5-1 Fonctionnement en automatique

La pointeuse ER 1500 imprime automatiquement dans l'ordre **IN1-OUT1**, **IN2-OUT2**, (Entrée1-Sortie1, Entrée2-Sortie2) sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur une touche externe.

❶ Introduire la carte de pointage de manière qu'elle soit avalée automatiquement
❷ Cette carte sera rejetée automatiquement après impression

5-2 Fonctionnement en mode manuel

Il est possible d'effectuer des opérations manuelles pour changer la colonne à imprimer.

❶ Choisir la colonne désirée en pressant la touche **IN1-OUT1, IN2-OUT2.**
❷ Sur l'afficheur apparaît le symbole ▼ correspondant à la colonne désirée
❸ Introduire la carte de pointage de manière qu'elle soit avalée automatiquement
❹ Cette carte sera rejetée automatiquement après impression





<u>RECOMMANDATIONS</u>: 1- Ne pas maintenir la carte durant l'impression
2- Ne pas tirer ou pousser la carte à l'introduction ou à l'éjection
3- Ne pas boucher les trous sur la carte

<u>REMARQUES</u>: 1- Lorsque '**E-01**' apparaît sur l'afficheur cela signifie que la carte a été introduite du mauvais côté (voir 13 page 18).
2 – Si on entre le temps total journalier en **MODE 1**, la pointeuse ER 1500 imprime automatiquement le temps total dans la 5éme colonne après avoir imprimé l'heure dans la 4éme colonne

6- REGLAGES OU CHANGEMENT DE LA PROGRAMMATION



Si vous voulez régler ou modifier les valeurs dans le programme, préparer la **KEY CARD** fournie et l'utiliser de la manière suivante :

<u>Mode opératoire:</u>

❶ Introduire la **KEY CARD**.
Lorsque le symbole **G** apparaît à l'afficheur, vous êtes prêts à commencer.

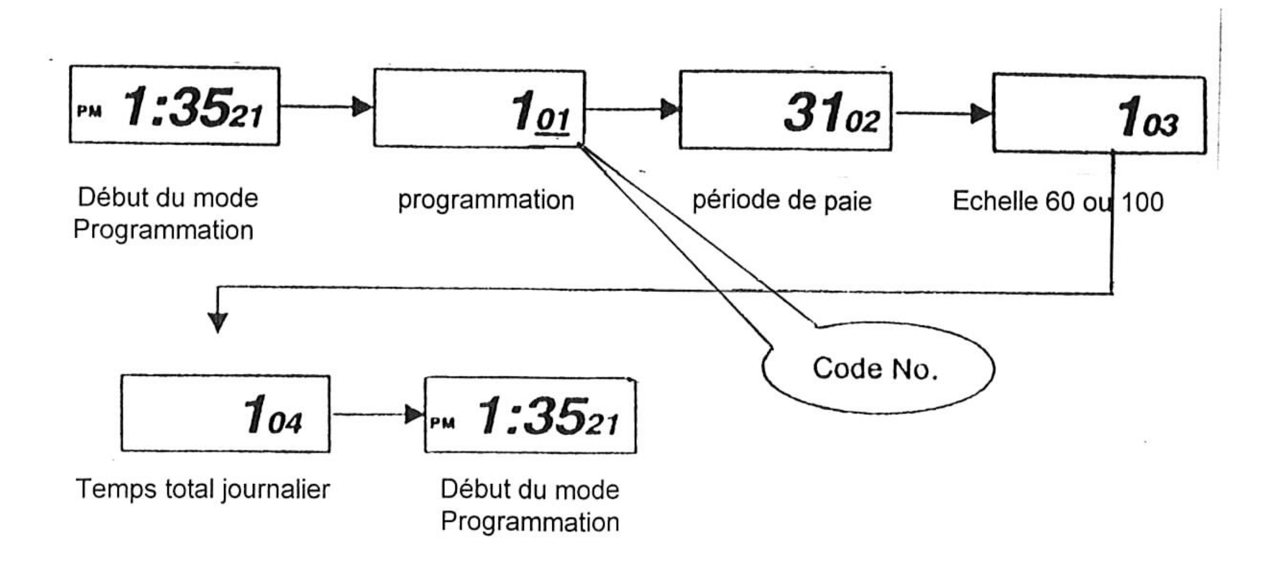
❷ Après avoir modifié les valeurs, introduire la **KEY CARD** de nouveau.
Le symbole **G** disparaît.

Remarque: Conserver la **KEY CARD** dans un endroit sur de manière à ce qu'elle ne soit pas endommagée ou utilisée par une personne non autorisée.

Rappel: Si vous ne manipulez aucun bouton pendant 60 secondes, le symbole **G** disparaîtra automatiquement.

7- PROGRAMMATION, PERIODE DE PAYE, DU FORMAT 12/24H ET TOTALISATION

<u>Mode opératoire:</u>
❶ Introduire la **KEY CARD**. Le symbole **G** apparaîtra sur l'afficheur.
❷ Presser la touche **IN 1**. Le symbole ▼ apparaîtra à l'afficheur au dessus du **MODE 1**.
❸ Presser ▲ ou ▼ pour choisir le numéro de code selon le tableau ci-dessous.
❹ Presser **SET** après avoir changé chaque donnée. L'afficheur ira à la donnée suivante, dans l'ordre : - Programmation – Période de paie – Echelle 60 ou 100 – Temps total journalier.
En appuyant sur la touche **SET** à la fin, on entend deux fois le bip et l'afficheur revient alors en mode programmation.
C-05 peut apparaître sur l'afficheur après l'enregistrement du temps total journalier et après avoir appuyer sur la touche **SET**.
En appuyant sur la touche **SET** toutes les anciennes données sont effacées et les nouvelles données sont enregistrées.
En appuyant sur la touche **CANCEL** les nouvelles données sont annulées sans effacer les anciennes données.



DONNEES (**MODE 1**)	Données Initiales	Plage de programmation	**Numéro de code**
Programmation	1	1 à 6	**01**
Période de paie	31	Dépend du mode de programmation	**02**
Echelle 60 ou 100	1	1 à 5	**03**
Temps total journalier	1	1 à 2	**04**

1.En sélectionnant "**1**" ou "**2**" comme donnée à entrer au **code n° 03** (échelle 60 ou 100), l'appareil n'imprime pas le temps total journalier et le **code n° 04** (temps total journalier) n'apparaît pas sur l'afficheur.
2. La pointeuse ER 1500E n'affiche pas la programmation du temps total journalier (**code 04**)
3. En appuyant sur la touche **CANCEL** pendant la programmation, l'afficheur retourne au début de la programmation sans enregistrer les changements.

Mode opératoire

1 – Programmation (code 01)

Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la programmation désirée parmi les suivantes.

Période de paye	Format horaire	Numéro de code
Mensuelle	Format 12 heures	1
Mensuelle	Format 24 heures	2
Semaine	Format 12 heures	3
Semaine	Format 24 heures	4
Quatorzaine	Format 12 heures	5
Quatorzaine	Format 24 heures	6

Remarques:
1- L'heure est imprimée uniquement au format 24 heures
2- Si la position horizontale est programmée, seul le format 24 heures est affiché.

2 – Période de paie (code 2)

Après avoir entré la " **programmation** ", la période de paie apparaît sur l'afficheur

Mensuelle

Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la période de paie. Lorsque la période de paie désirée apparaît sur l'afficheur, appuyer sur la touche **SET**

Du | 1 02 | au | 31 02 |

Semaine

Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la période de paie (depuis aujourd'hui jusque dans 6 jours). Lorsque la période de paie désirée apparaît sur l'afficheur, appuyer sur la touche **SET**

Du | SUN 7-21 02 | au | SAT 7-27 02 |

Quatorzaine

Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la période de paie (depuis aujourd'hui jusque dans 12 jours). Lorsque la période de paie désirée apparaît sur l'afficheur, appuyer sur la touche **SET**

Du | SUN 7-21 02 | au | SAT 8-03 02 |

3 – Echelle 60 ou 100 (code 03)

Après avoir entré Période de paie, échelle 60 ou 100 apparaît sur l'afficheur.
Sélectionner le style d'impression pour l'heure et le temps total journalier .
Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le n° désiré d'après le tableau ci-dessous.

Numéro	Style d'impression de l'heure	Temps total journalier	Capacité d'employés
1	**Minutes normales (1/60)**	**Rien**	**150**
2	**1/100e d'heure**	**Rien**	**150**
3	**Minutes normales (1/60)**	**Minutes normales (1/60)**	**50**
4	**1/100e d'heure**	**1/100e d'heure**	**50**
5	**Minutes normales (1/60)**	**1/100e d'heure**	**50**

1. En entrant "**1**" ou "**2**" , la pointeuse ER 1500 n'imprime pas le temps total journalier
2. En cas d'impression du temps total journalier, la capacité s'élève à 50 employés par jour et par mois.
3. la ER-1500 ne peut pas entrer les numéros "**3**" , "**4**" et "**5**"
4. En sélectionnant le 1/100e d'heure comme style d'impression, la pointeuse imprime les minutes en correspondance avec le tableau ci-dessous

(Tableau d'équivalence des temps)

Minutes normales (1/60)	1/100e d'heure (1/100)	Minutes normales (1/60)	1/100e d'heure (1/100)	Minutes normales (1/60)	1/100e d'heure (1/100)
00	0.00	20	0.34	40	0.66
01	0.02	21	0.35	41	0.68
02	0.04	22	0.36	42	0.70
03	0.05	23	0.38	43	0.72
04	0.06	24	0.40	44	0.74
05	0.08	25	0.42	45	0.75
06	0.10	26	0.44	46	0.76
07	0.12	27	0.45	47	0.78
08	0.14	28	0.46	48	0.80
09	0.15	29	0.48	49	0.82
10	0.16	30	0.50	50	0.84
11	0.18	31	0.52	51	0.85
12	0.20	32	0.54	52	0.86
13	0.22	33	0.55	53	0.88
14	0.24	34	0.56	54	0.90
15	0.25	35	0.58	55	0.92
16	0.26	36	0.60	56	0.94
17	0.28	37	0.62	57	0.95
18	0.30	38	0.64	58	0.96
19	0.32	39	0.65	59	0.98

4. Totalisation Journalière (code 04)

Temps total journalier s'affiche après avoir entré Echelle 60 ou 100

En programmant "**1**" ou "**2**" dans le **code 03** ou en utilisant la pointeuse ER1500E, cette rubrique ne s'affiche pas.

Sélectionner le temps de travail normal ou les heures supplémentaires comme style de temps total journalier.

Imprimer automatiquement le temps total journalier dans le style sélectionné après le pointage dans la 4éme colonne.

Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le numéro désiré d'après le tableau suivant :

Numéro	Type de temps total journalier
1	Temps de travail normal
2	Heures supplémentaires

1.En entrant "**2**" (heures supplémentaires) alors que l'heure de début des heures supplémentaires n'est pas entrée en **MODE 3**, la pointeuse ER1500 imprime "0 :00" ou "0 :00" comme temps total journalier dans la 5e colonne.

2. Si l'heure n'est pas imprimée dans la 4e colonne, le temps total journalier ne s'imprime pas.

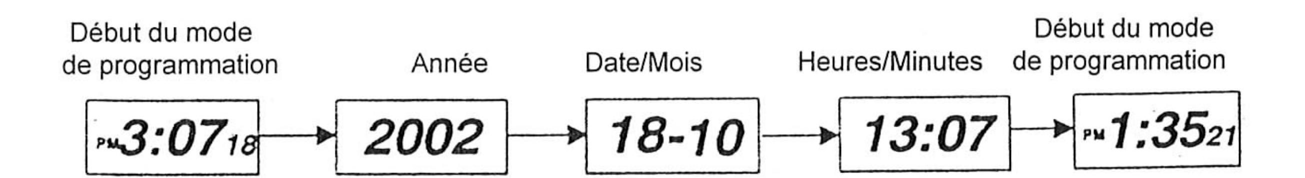
3. La pointeuse ER1500 ne peut pas accumuler le temps total hebdomadaire ou mensuel.

8- MISE A L'HEURE (Mode 2)

Mode opératoire:

Enlever le capot supérieur (voir chapitre 3, page 5)

❶ Introduire la **KEY CARD**. Le symbole apparaîtra sur l'afficheur.
❷ Presser la touche **OUT1** Le symbole ▼ apparaîtra à l'afficheur au dessus de **MODE 2**.
❸ Presser ▲ ou ▼ pour changer l'année- date -mois- heure et minutes
❹ Presser '**SET**' pour validation après changement de chaque valeur.
A la fin, on entend deux fois le bip et l'afficheur revient en mode programmation.
Si C-05 apparaît, appuyer sur la touche **SET** (voir 14 page 18)



Exemple : 13.35, 21 Octobre 2002

Manipulation – MODE 2	Affichage
Presser la touche **OUT 1** L'année en cours s'affiche sur l'afficheur	**20 02**
Presser **SET** pour valider	**20 02**
Presser ▲ ou ▼ jusqu'à faire apparaître le jour (21) Presser **SET** pour valider	**18 – 10**
Presser ▲ ou ▼ jusqu'à faire apparaître le mois (10) Presser **SET** pour valider	**21 – 10**
Presser ▲ ou ▼ jusqu'à faire apparaître l'heure (13) Presser **SET** pour valider	**13 : 07**
Presser ▲ ou ▼ jusqu'à faire apparaître la minute (35) Presser **SET** pour valider	**13 : 35**
L'afficheur revient à sa position de début de programmation	**PM 1 : 35 21**

1. Le symbole **S** apparaît pendant l'heure d'été si celle-ci a été programmée
2. En Europe, programmer d'abord le jour, puis le mois
3. L'horloge se met en route à la seconde "00", lorsque l'on presse **SET** en dernier.

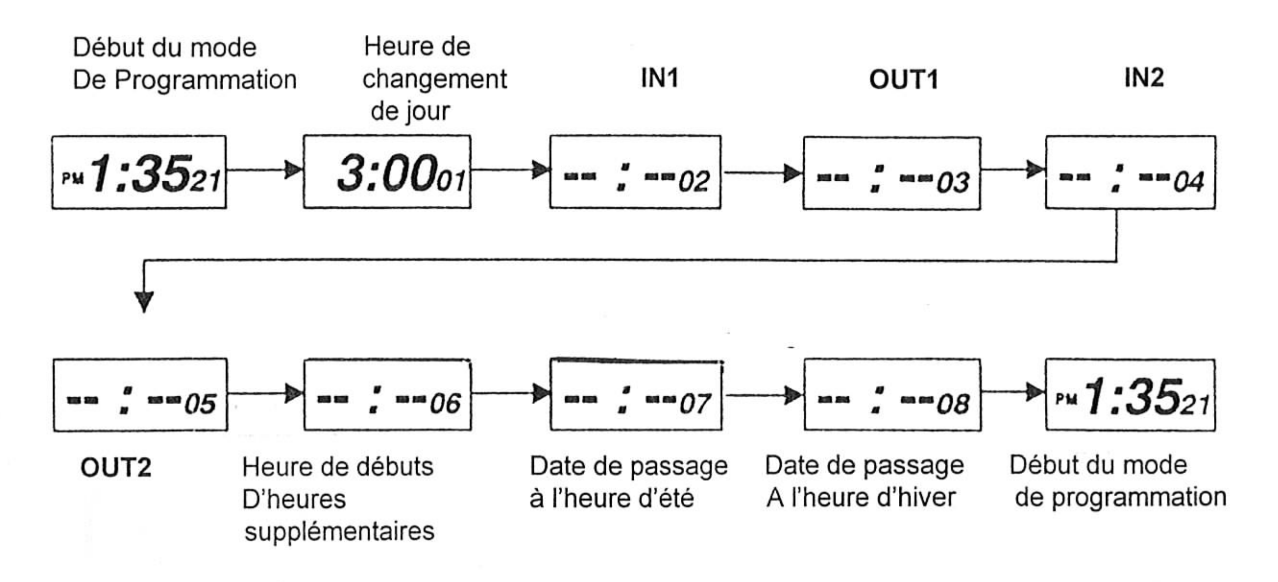
9- PROGRAMMATION DE L'HEURE DE CHANGEMENT DE JOUR, ENTREES ET SORTIES, ET HEURE D'ETE (MODE 3)

Mode opératoire:

❶ Introduire **la KEY CARD**. Le symbole apparaît sur l'afficheur
❷ Presser la touche **IN 2**. Le symbole ▼ apparaît à l'afficheur au dessus **MODE 3**
❸ Presser ▲ ou ▼ pour introduire ou changer chaque valeur
❹ Presser **SET** pour valider ; il apparaît alors à l'afficheur et dans l'ordre :
Heures de changement de jour, Entrée/Sortie, Heure de début d'heures supplémentaires (OST) et Heure d'été.

Lorsque l'on presse **SET** en finale, on entend le bip 2 fois et l'afficheur revient au mode initial.
Si "**C-05**" apparaît, appuyer sur la touche **SET** (voir 14 page 18)

1. L'heure est affiché seulement en format 24 heures
2. Les données initiales sont affichées en appuyant sur la touche **CLEAR**



Repère	Valeur initiale	Description	Code
LST	**3:00**	Heure de changement de jour	**01**
IN 1	--:--	Heure de début de travail (1)	**02**
OUT 1	--:--	Heure de fin de travail (1)	**03**
IN 2	--:--	Heure de début de travail (2)	**04**
OUT 2	--:--	Heure de fin de travail (2)	**05**
OTS	--:--	Heure de début des heures supplémentaires	**06**
Heure d'été	--:--	Début de l'heure d'été	**07**
Heure d'hiver	--:--	Début de l'heure d'hiver	**08**

Exemples

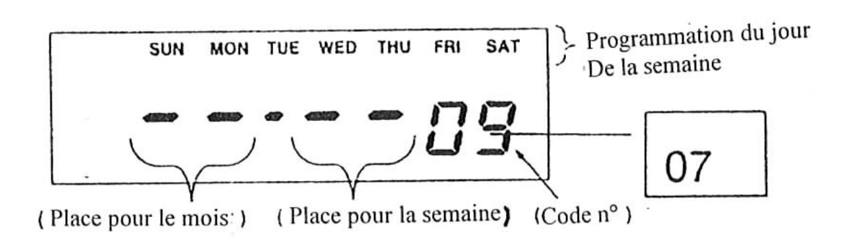
9-1 Programmation des heures d'entrée et sortie et des heures supplémentaires

Exemple:	Heure de changement de jour (ou d'équipe):		4.00
	Début de travail	:	9.00
	Début heure du déjeuner	:	12.00
	Fin heure de déjeuner	:	13.00
	Fin du travail	:	17.00
	Début des heures supplémentaires	:	17.30

Mode opératoire (MODE 3)	Afficheur
Presser la touche **IN 2** L'heure de changement de jour s'affiche	3 :00 01
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '4.00' Presser **SET** pour valider l'heure de changement de jour	4 :00 01
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '9' Presser **SET** pour valider l'heure de **IN 1**	9 :00 02
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '00' Presser **SET** pour valider la minute de **IN 1**	9 :00 02
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '12' Presser **SET** pour valider l'heure de **OUT 1**	12 :00 03
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '00' Presser **SET** pour valider la minute de **OUT 1**	12 :00 03
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '13' Presser **SET** pour valider l'heure de **IN 2**	13 :00 04
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '00' Presser **SET** pour valider la minute de **IN 2**	13 :00 04
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '17' Presser **SET** pour valider l'heure de **OUT 2**	17 :00 05
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '00' Presser **SET** pour valider la minute de **OUT 2**	17 :00 05
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '17' Presser **SET** pour valider les heures supplémentaires de **OST**	17 :00 06
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '30' Presser **SET** pour valider les minutes des heures supplémentaires de **OST**	17 :30 06

9-2 Programmation du changement d'heure saisonnier

Après avoir programmé l'heure de début des heures supplémentaires, il s'affiche la 'date de l'heure d'été'.



	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
N° mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

	1ère semaine	2ème semaine	3ème semaine	4ème semaine	dernière semaine
N°semaine	1	2	3	4	L

Remarque: Lorsque le changement d'heure intervient la dernière semaine du mois, mettre L pour dernière semaine même si cette dernière est la 4ème.

Exemple: Début de l'heure d'été: dernier dimanche de mars
Fin de l'heure d'été: dernier dimanche d'octobre

Mode opératoire (MODE 3)	Afficheur
Après avoir programmé **OST**,Il s'affiche 'début de l'heure d'été' (starting date et daylight saving time)	-- - -- 07
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '3' pour mars Presser **SET** pour valider	SUN 3 – L07
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître 'L' pour dernière semaine. Presser **SET** pour valider	SUN 3 – L07
Bouger le curseur sur la position Sun (dimanche) à l'aide des touches ▲ ou ▼. Presser **SET** pour valider	SUN 3 – L07
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître '10' pour octobre Presser **SET** pour valider	SUN 10 – L08
Presser ▲ et ▼ jusqu'à faire apparaître 'L' pour dernière semaine. Presser **SET** pour valider	SUN 10 – L08
Bouger le curseur sur la position Sun (dimanche) à l'aide des touches ▲ ou ▼. Presser **SET** pour valider	SUN 10 – L08

Remarques :1. Pendant toute la période de l'heure d'été, il apparaît le symbole Ⓢ
2. Une fois programmée, le changement d'heure saisonnier se répétera automatiquement chaque année, selon le rythme mis la première fois
En cas de changement légal de rythme, il sera nécessaire de reprogrammer l'heure saisonnière selon indication de ce chapitre.

10- SYMBOLES DE RETARD, SORTIE ANTICIPEE, HEURES SUPPLEMENTAIRES

La pointeuse ER 1500E peut imprimer automatiquement les symboles de:
RETARD (▶), SORTIE ANTICIPEE (◀), HEURES SUPPLEMENTAIRES (♦)
par rapport à l'horaire programmée en **IN2~OUT2** (code 02~ 05) et l'heure de début des **heures supplémentaires(code 06)** (voir 9 page 12)

Repère (mode 3)	Horaires	Code
LST (heure de changement de jour)	04 : 00	**01**
IN 1	09 : 00	**02**
OUT 1	12 : 00	**03**
IN 2	13 : 00	**04**
OUT 2	17 : 00	**05**
OTS (heures supplémentaires)	17 : 30	**06**

(Données programmées en **MODE 1**)
(Style d'impression de l'heure : minutes normales (1/60))
(Temps total journalier : minutes normales (1/60))
(Style de temps total journalier : heures supplémentaires)

(Exemples d'impression)

D	IN 1	OUT 1	IN 2	OUT 2	IN 3	OUT 3	R
1	8:55	11:58	12:55	15:05	15:20	18:43	
2	9:22			13:01	(Note 1)		
3	8:57					17:31	
4	8:53	12:59	(Note 2)				
5	8:58	12:05	13:00			18:30	
6	9:00	11:59	12:58	17:29			
7			13:50	(Note 3)		19:50	
8	9:03			12:07			
9	8:50					7:52	
10							
11							
12							
13							
14							
15							

★Note

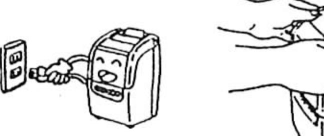
11- REMPLACEMENT DE LA CASSETTE RUBAN

Il faut utiliser la cassette ruban référence ER-IR 1100 ou ER-IR100E
Il faut la remplacer tous les 8 à 12 mois selon utilisation en opérant comme suit :

ATTENTION	
	Ne jamais toucher la tête d'impression. En effet, elle est très chaude après un pointage et vous risquez de vous brûler.
	N'oubliez pas de débrancher l'alimentation 220V.
	Laver vous les mains rapidement si elles sont souillées par l'encre du ruban.

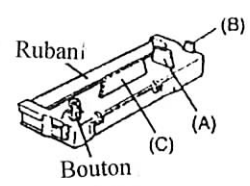
Procédure:

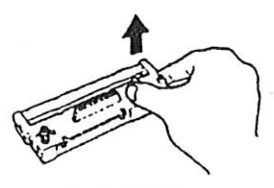
1) Débrancher l'alimentation 220V et ouvrir le capot.



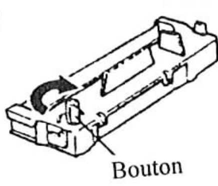


2) Tenir (A)et (B) avec une main et (C) avec l'autre et soulever l'ensemble pour retirer la cassette usagée.

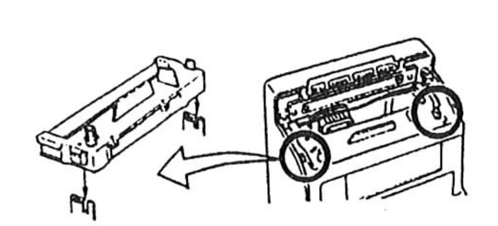


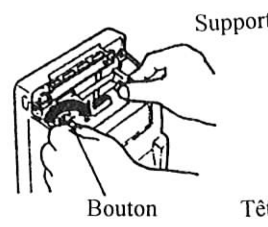


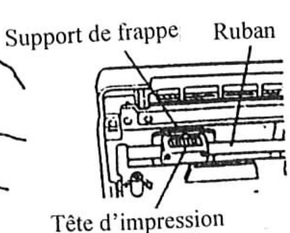
3) Préparer une cassette neuve et tourner le bouton dans le bon sens de manière à tendre le ruban.



4) Préparer la cassette comme indiqué, de manière que le ruban soit mis entre le support de frappe et la tête d'impression.







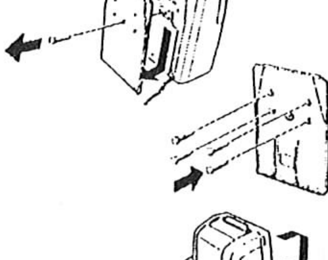
5) Fermer le couvercle et rebrancher l'alimentation 220V.

12- INSTALLATION DE LA POINTEUSE

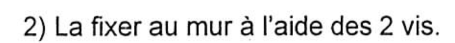
<table>
<tr><th colspan="2">ATTENTION</th></tr>
<tr><td>(!)</td><td>Si vous installez la pointeuse sur un mur, assurez vous qu'il soit assez solide.</td></tr>
<tr><td>△ ⊘</td><td>Bien utiliser la plaque murale fournie.
N'essayer pas d'utiliser d'autres moyens.</td></tr>
<tr><td>(débrancher)</td><td>N'oubliez pas de débrancher l'alimentation 220V avant de procéder à l'installation.</td></tr>
</table>

Si vous accrochez la pointeuse ER 1500 au mur, faire comme ci-dessous.

1) Décrocher la plaque murale de l'appareil.



2) La fixer au mur à l'aide des 2 vis.



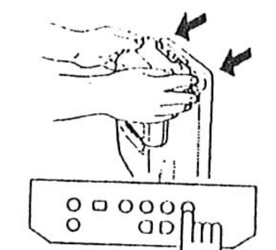
3) Accrocher la pointeuse comme indiqué.





Si vous posez la pointeuse ER 1500 en position horizontale (sur une table) :

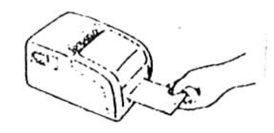
1) Enlever le capot.



2) Presser (bouton) pour fonctionnement en position horizontale.

3) Les indications de l'affichage s'incrémentent.





RAPPEL : L'heure indiquée est seulement en format 24H.

13- CODES D'ERREUR

Code d'erreur	Causes possibles	Corrections
E-00	La carte de pointage n'est pas avalée par la pointeuse.	Présentez la carte verticalement de manière qu'elle soit avalée automatiquement.
E-01	La carte est introduite du mauvais côté.	Présentez la carte de l'autre côté.
E-02	La pointeuse ne peut pas lire les trous sur la carte.	Vérifiez si les trous ne sont pas bouchées. Vérifiez si la carte n'est pas pliée ou endommagée.
E-04	Il y a déjà 4 pointages sur la journée. Une mauvaise impression a été faite à la main	
E-05	Il y a déjà 150 ou 50 cartes d'introduites sur un jour ou mois.	La pointeuse est limitée à 150 ou 50 employés par jour ou mois.
E-11	Une mauvaise valeur est entrée durant la programmation	Entrer un valeur correcte
E-6900 **E-6901** **E-6902**	La carte n'est pas avalée avec douceur.	Ne pas tenir la carte lors de l'avalement. Vérifiez si la carte n'est pas pliée ou endommagée.
E-EE	Mauvaise impression.	Débranchez et rebranchez l'alimentation 220V.

14- CODE DE MISE EN GARDE

CODE	MISE EN GARDE	SOLUTION
C-05	En tentant de réviser la programmation, la période de paie, la date, l'heure de changement de jour, l'échelle 60/100 ou le temps total journalier, toutes les données sont effacées.	. Si vous appuyez sur la touche **SET** : toutes les données sont effacées et les nouvelles données sont enregistrées. . si vous appuyez sur la touche **CANCEL** : les nouvelles données sont annulées, sans effacer les anciennes données.

15- ANOMALIES

ATTENTION	
⊘	Ne jamais démonter le pointeuse vous-même
⚠	Contactez votre distributeur si vous n'arrivez pas à résoudre le problème vous-même

Constatations	Vérifiez	Voir paragraphe
Pas d'affichage	Vérifiez l'alimentation 220 V	1
Pas d'impression sur la carte	Le ruban est-il placé correctement ?	11
On ne peut pas introduire la carte de pointage	La carte est-elle présentée du bon côté ? Est-ce qu'elle est pliée ou endommagée ?	5
Mauvais alignement des pointages	Est-ce que la carte n'est pas introduite avec brutalité ? Poussez-vous la carte pendant l'impression ? Retenez vous la carte pendant son avalement ? Est-ce que la carte n'est pas mouillée ou pliée ?	5
Impression pâle	Est-ce que le ruban n'est pas usé ? Est-il placé correctement ?	11

16- CARACTERISTIQUES

Appellation	Pointeuse électronique MAX ER 1500
Alimentation	220/240V +6% -10% 50/60Hz (autres tensions sur demande)
Encombrement	H= 240 L= 175 P= 120 mm
Poids	2.5 kg
Consommation électrique	Normale 5 watts – Maxi 30 watts
Base de temps	A quartz Précision ± 15 secondes par mois (à 25 ± 5°C)
Affichage	Jour-heure-minute-AM/PM-Jour de la semaine, ▼, Ⓢ, Ⓒ.
Impression	Jour, heure, minute (4 colonnes maxi), temps total journalier, symboles ▶, ◀, ⬍.
Conservation des mémoires	Conservation de l'heure et de la programmation pendant 5 ans environ par pile incorporée
Capacité	50 ou 150 employés
Type de carte de pointage	M 21
Type de ruban	Cassette ER-IR 100 ou ER-IR 100[E]
Température de fonctionnement	0 à + 40°C
Température de stockage	-20°C à 60°C